

Contents

Acknowledgments	vii
Introduction	1
Language-minoritized Bilingual Test-takers in the United States	1
Tests and Assessments	4
Brief Histories of Testing	6
Overview of the Book	12
1 Conceptualizing a Historical Narrative of Social Consequences	14
Conceptualizing Histories of Discrimination	15
Validity and Language-minoritized Bilinguals	19
The Task That Follows	34
Part 1: Immigration Policy in the United States	37
Pre-Civil War Period	37
Post-Civil War Period	38
World War I era	38
World War II and the Beginning of the Cold War	39
Civil Rights Discussions	40
Immigration During the Civil Rights Movement and Vietnam War	41
Amnesty	43
The ‘War on Terror’	44
Summary	44
2 Seeking Access to Civic Participation	45
Literacy Testing	45
Naturalization and Citizenship	52
Testing in the Military	62
Discussion	74
3 Seeking to Enter the United States: A Focus on the Ellis Island and Angel Island Ports of Entry	77
Ellis Island	78

Angel Island	91
Discussion	96
Part 2: Educational Trends	99
Early Court Cases About Language Education	99
Legislation on Bilingual Education	100
Bilingual Education and Segregation	104
Federal Policy Shifts with NCLB and ESSA	105
Summary	107
4 Seeking Education in K-12 Schools	108
Intelligence Testing	109
Standardized Testing of Content and English Proficiency	119
Discussion	127
5 Seeking Higher Education	129
College Admissions Testing	130
English Proficiency Testing	136
Discussion	142
Concluding Thoughts	143
Language-minoritized Bilinguals as Intersectional Individuals	144
Language-minoritized Bilinguals and Histories of Discrimination	145
Thoughts Moving Forward	146
References	148
Index	165